II

*(Atti mhux leġiżlattivi)*

# REGOLAMENTI

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/339

**tal-25 ta' Frar 2021**

**li jimplimenta l-Artikolu 8a tar-Regolament (KE) Nru 765/2006 dwar miżuri restrittivi fir-rigward tal-Belarussja**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 765/2006 tat-18 ta' Mejju 2006 dwar miżuri restrittivi fir-rigward tal-Belarussja ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 8a(1) u (3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

(1) Fit-18 ta' Mejju 2006, il-Kunsill adotta r-Regolament (KE) Nru 765/2006 dwar miżuri restrittivi fir-rigward tal-Belarussja.

(2) Abbażi ta' rieżami tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK ([2]), il-Kunsill iddeċieda li jenħtieġ li l-miżuri restrittivi stabbiliti fiha jiġu estiżi sat-28 ta' Frar 2022.

(3) Jenħtieġ li d-dikjarazzjonijiet tar-raġunijiet jiġu emendati fir-rigward ta' disa' persuni fiżiċi u tliet persuni ġuridiċi li huma inklużi fil-lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi soġġetti għal miżuri restrittivi li tinsab fl-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 765/2006. Jenħtieġ li tiżdied id-data tal-elenkar għall-persuni fiżiċi kollha inklużi f'dak l-Anness.

(4) Għalhekk, jenħtieġ li l-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 765/2006 jiġi emendat skont dan,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1*

L-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 765/2006 huwa sostitwit bl-Anness għal dan ir-Regolament.

([1]) ĠU L 134, 20.5.2006, p. 1.
([2]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/642/PESK tal-15 ta' Ottubru 2012 dwar miżuri restrittivi kontra l-Bjelorussja (ĠU L 285 17.10.2012, p. 1).

*Artikolu 2*

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Frar 2021.

*Għall-Kunsill*
*Il-President*
A. P. ZACARIAS

*ANNESS*

*"ANNESS*

Lista ta' persuni fiżiċi u ġuridiċi, entitajiet u korpi msemmija fl-Artikolu 2(1)

A. Persuni fiżiċi msemmija fl-Artikolu 2(1)

| | Ismijiet (Traslitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Traslitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Uladzimir Uladzimiravich NAVUMAU,<br>Vladimir Vladimirovich NAUMOV | Уладзімір Уладзіміравіч НАВУМАЎ<br>Владимир Владимирович НАУМОВ | Posizzjoni(jiet): Eks Ministru għall-Affarijiet Interni; eks Kap tas-Servizz tas-Sigurtà tal-President<br>Data tat-twelid: 7.2.1956<br>Post tat-twelid: Smolensk, eks Unjoni Sovjetika (illum, Federazzjoni Russa)<br>Sess: raġel | Naqas milli jieħu azzjoni biex jinvestiga l-każ tal-għajbien mhux solvut ta' Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski u Dmitri Zavadski fil-Belarussja fl-1999 u fl-2000. Eks Ministru għall-Affarijiet Interni u wkoll eks Kap tas-Servizz tas-Sigurtà tal-President. Bħala Ministru għall-Affarijiet Interni huwa kien responsabbli għar-repressjoni matul id-dimostrazzjonijiet paċifiċi sakemm irtira fis-6 ta' April 2009 għal raġunijiet ta' saħħa. Ingħata residenza f'Minsk fid-distrett tan-nomenklatura Drozdy mill-Amministrazzjoni Presidenzjali. F'Ottubru 2014 ingħata l-Ordni "Għall-Mertu" grad III mill-President Lukashenka. | 24.9.2004 |
| 2. | Dzmitry Valerievich PAULICHENKA,<br>Dmitri Valerievich PAVLICHENKO (Dmitriy Valeriyevich PAVLICHENKO) | Дзмітрый Валер'евіч ПАЎЛІЧЭНКА<br>Дмитрий Валериевич ПАВЛИЧЕНКО | Posizzjoni(jiet): Eks Kmandant tal-Unità ta' Reazzjoni Rapida Speċjali (SOBR)<br>Data tat-twelid: 1966<br>Post tat-twelid: Vitebsk/Viciebsk, eks Unjoni Sovjetika (illum, Belarussja)<br>Indirizz: Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs 'Honour', 111 Mayakovskogo St., Minsk 220028, Belarus<br>Sess: raġel | Persuna ċentrali fl-għajbien mhux solvut ta' Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski u Dmitri Zavadski fil-Belarussja fl-1999 u fl-2000. Eks Kmandant tal-Unità ta' Reazzjoni Rapida Speċjali (SOBR) fil-Ministeru għall-Intern.<br>Negozjant, Kap tal-"Unur", l-Assoċjazzjoni tal-Ministeru għall-Intern tal-veterani mill-forzi speċjali tal-Ministeru għall-Intern. | 24.9.2004 |

| | Ismijiet (Traślitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Traślitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 3. | Viktar Uladzimiravich SHEIMAN (Viktar Uladzimiravich SHEYMAN)<br>Viktor Vladimirovich SHEIMAN (Viktor Vladimirovich SHEYMAN) | Віктар Уладзіміравіч ШЭЙМАН<br>Виктор Владимирович ШЕЙМАН | Posizzjoni(jiet): Kap tal-Belarus President Property Management Directorate Eks Ministru għall-Affarijiet Interni;<br>Data tat-twelid: 26.5.1958<br>Post tat-twelid: Soltanishki, Reġjun/Oblast ta' Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (illum, Belarussja)<br>Indirizz: Belarus President Property Management Directorate, 38 K. Marx St., Minsk 220016, Belarus<br>Sess: raġel | Kap tal-Belarus President Property Management Directorate. Responsabbli għall-għajbien mhux solvut ta' Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski u Dmitri Zavadski fil-Belarussja fl-1999 u l-2000. Eks Segretarju tal-Kunsill tas-Sigurtà. Sheiman għadu Assistent Speċjali tal-President. | 24.9.2004 |
| 4. | Iury Leanidavich SIVAKAU (Yuri Leanidavich SIVAKAU, SIVAKOU)<br>Iury (Yuri) Leonidovich SIVAKOV | Юрый Леанідавіч СІВАКАЎ, СІВАКОЎ<br>Юрий Леонидович СИВАКОВ | Posizzjoni(jiet): Eks Ministru għall-Affarijiet Interni; eks Viċi Kap tal-Amministrazzjoni Presidenzjali<br>Data tat-twelid: 5.8.1946<br>Post tat-twelid: Onory, Reġjun/Oblast ta' Sakhalin, eks Unjoni Sovjetika (illum, Belarussja)<br>Indirizz: Belarusian Association of Veterans of Special Forces of the Ministry of Internal Affairs 'Honour', 111 Mayakovskogo St., Minsk 220028, Belarus<br>Sess: raġel | Organizza l-għajbien mhux solvut ta' Yuri Zakharenko, Viktor Gonchar, Anatoly Krasovski u Dmitri Zavadski fil-Belaussja fl-1999 u l-2000. Eks Ministru għat-Turiżmu u l-Isport, eks Ministru għall-Affarijiet Interni u eks Viċi Kap tal-Amministrazzjoni Presidenzjali. | 24.9.2004 |
| 5. | Yuri Khadzimuratavich KARAEU<br>Yuri Khadzimuratovich KARAEV | Юрый Хаджымуратавіч КАРАЕЎ<br>Юрий Хаджимуратович КАРАЕВ | Posizzjoni(jiet): (Eks Ministru għall-Affarijiet Interni; Logutenent Ġeneral tal-Milizzja (forza tal-pulizija); Assistent tal-President tar-Repubblika tal-Belarussja - Spettur għar-Reġjun/l-Oblast ta' Grodno/Hrodna<br>Data tat-twelid: 21.6.1966<br>Post tat-twelid: Ordzhonikidze eks Unjoni Sovjetika (issa Vladikavkaz, Federazzjoni Russa)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija li kellu bħala Ministru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u ta' intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. | 2.10.2020 |

| | Ismijiet (Traślitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Traślitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Għadu attiv fir-reġim ta' Lukashenka bħala assistent tal-President tal-Belarussja – Spettur għar-Reġjun/l-Oblast ta' Grodno/Hrodna. | |
| 6. | Genadz Arkadzievich KAZAKEVICH<br>Gennadi Arkadievich KAZAKEVICH | Генадзь Аркадзьевіч КАЗАКЕВІЧ<br>Геннадий Аркадьевич КАЗАКЕВИЧ | Posizzjoni(jiet): Eks l-Ewwel Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni<br>Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni – Kap tal-Milizzja Kriminali, Kurunell tal-Milizzja (forza tal-pulizija)<br>Data tat-twelid: 14.2.1975<br>Post tat-twelid: Minsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija li kellu bħala l-Ewwel Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u ta' intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.<br>Għadu attiv fir-reġim ta' Lukashenka bħala l-Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni. Għadu jżomm il-kariga tiegħu ta' Kap tal-Milizzja Kriminali. | 2.10.2020 |
| 7. | Aliaksandr Piatrovich BARSUKOU<br>Alexander (Alexandr) Petrovich BARSUKOV | Аляксандр Пятровіч БАРСУКОЎ<br>Александр Петрович БАРСУКОВ | Posizzjoni(jiet): Eks Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni, Logutenent Ġeneral tal-Milizzja (forza tal-pulizija);<br>Assistent tal-President tar-Repubblika tal-Belarussja - Spettur għar-Reġjun/l-Oblast ta' Minsk<br>Data tat-twelid: 29.4.1965<br>Post tat-twelid: Distrett ta' Vetkovski (Vetka), eks USSR (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija li kellu bħala Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u ta' intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.<br>Għadu attiv fir-reġim ta' Lukashenka bħala assistent tal-President tal-Belarussja – Spettur għar-Reġjun/l-Oblast ta' Minsk. | 2.10.2020 |
| 8. | Siarhei Mikalaevich KHAMENKA<br>Sergei Nikolaevich KHOMENKO | Сяргей Мікалаевіч ХАМЕНКА<br>Сергей Николаевич ХОМЕНКО | Posizzjoni(jiet): Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni, Maġġur Ġeneral tal-Milizzja (forza tal-pulizija)<br>Data tat-twelid: 21.9.1966<br>Post tat-twelid: Yasinovataya, eks Unjoni Sovjetika (issa l-Ukrajna)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Viċi Ministru fil-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. | 2.10.2020 |

| | Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 9. | Yuri Genadzevich NAZARANKA<br>Yuri Gennadievich NAZARENKO | Юрый Генадзевіч НАЗАРАНКА<br>Юрий Геннадьевич НАЗАРЕНКО | Posizzjoni(jiet): Eks Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni, Eks Kmandant tat-Truppi Interni;<br>L-Ewwel Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni, Kap tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika, Ġeneral Maġġur tal-Milizzja (forza tal-pulizija)<br>Data tat-twelid: 17.4.1976<br>Post tat-twelid: Slonim, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija li kellu bħala Viċi Ministru fil-Ministeru għall-Affarijiet Interni u Kmandant tat-Truppi Interni tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni, b'mod partikolari t-Truppi Interni taħt il-kmand tiegħu, wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.<br>Għadu attiv fir-reġim ta' Lukashenka bħala l-Ewwel Viċi Ministru għall-Affarijiet Interni u Kap tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika. | 2.10.2020 |
| 10. | Khazalbek Baktibekavich ATABEKAU<br>Khazalbek Bakhtibekovich ATABEKOV | Хазалбек Бактібекавіч АТАБЕКАЎ<br>Хазалбек Бахтибекович АТАБЕКОВ | Posizzjoni(jiet): Viċi Kmandant tat-Truppi Interni<br>Data tat-twelid: 18.3.1967<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Viċi Kmandant tat-Truppi Interni tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni, b'mod partikolari t-Truppi Interni taħt il-kmand tiegħu, wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. | 2.10.2020 |
| 11. | Aliaksandr Valerievich BYKAU<br>Alexander (Alexandr) Valerievich BYKOV | Аляксандр Валер'евіч БЫКАЎ<br>Александр Валерьевич БЫКОВ | Posizzjoni(jiet): Kmandant tal-Unità Speċjali ta' Reazzjoni Rapida (SOBR), Logutenent Kurunell<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Kmandant tal-Unità Speċjali ta' Reazzjoni Rapida (SOBR) tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-SOBR wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi. | 2.10.2020 |

| | Ismijiet (Traślitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Traślitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 12. | Aliaksandr Sviataslavavich SHEPELEU<br>Alexander (Alexandr) Svyatoslavovich SHEPELEV | Аляксандр Святаслававіч ШЭПЕЛЕЎ<br>Александр Святославович ШЕПЕЛЕВ | Posizzjoni(jiet): Kap tad-Dipartiment għas-Sikurezza u s-Sigurtà, Ministeru għall-Affarijiet Interni<br>Data tat-twelid: 14.10.1975<br>Post tat-twelid: ir-raħal ta' Rublevsk, distrett ta' Kruglyanskiy, Reġjun/Oblast ta' Mogilev/Mahiliou, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni għolja tiegħu bħala Kap tad-Dipartiment għas-Sikurezza u s-Sigurtà fil-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa involut fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. | 2.10.2020 |
| 13. | Dzmitry Uladzimiravich BALABA<br>Dmitry Vladimirovich BALABA | Дзмітрый Уладзіміравіч БАЛАБА<br>Дмитрий Владимирович БАЛАБА | Posizzjoni(jiet): Kap tal-OMON ("Taqsima Distakkata Speċjali tal-Milizzja") għall-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk<br>Data tat-twelid: 1.6.1972<br>Post tat-twelid: ir-raħal ta' Gorodilovo, Reġjun/Oblast ta' Minsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu ta' kmand fuq il-forzi tal-OMON f'Minsk, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-OMON f'Minsk wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. | 2.10.2020 |
| 14. | Ivan Uladzimiravich KUBRAKOU<br>Ivan Vladimirovich KUBRAKOV | Іван Уладзіміравіч КУБРАКОЎ<br>Иван Владимирович КУБРАКОВ | Posizzjoni(jiet): Eks Kap tad-Direttorat Prinċipali għall-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk;<br>Ministru għall-Affarijiet Interni, Maġġur Ġeneral tal-Milizzja (forza tal-pulizija)<br>Data tat-twelid: 5.5.1975<br>Post tat-twelid: il-villaġġ ta' Malinovka, Reġjun/Oblast ta' Mogilev/Mahiliou, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni li kellu ta' Kap tad-Direttorat Prinċipali għall-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.<br>Għadu attiv fir-reġim ta' Lukashenka bħala l-Ministru għall-Affarijiet Interni. | 2.10.2020 |

| | Ismijiet (Traślitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Traślitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 15. | Maxim Aliaksandravich GAMOLA (HAMOLA)<br>Maxim Alexandrovich GAMOLA | Максім Аляксандравіч ГАМОЛА<br>Максим Александрович ГАМОЛА | Posizzjoni(jiet): Eks Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija fid-Distrett ta' Moskovski, Minsk;<br>Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija tal-Belt ta' Minsk, Kap tal-Pulizija Kriminali<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni li kellu bħala Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija fid-Distrett ta' Moskovski, Minsk, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija f'dak id-distrett kontra dimostranti paċifiċi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura.<br>Għadu attiv fir-reġim ta' Lukashenka bħala Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija tal-Belt ta' Minsk u Kap tal-Pulizija Kriminali | 2.10.2020 |
| 16. | Aliaksandr Mikhailavich ALIASHKEVICH<br>Alexander (Alexandr) Mikhailovich ALESHKEVICH | Аляксандр Міхайлавіч АЛЯШКЕВІЧ<br>Александр Михайлович АЛЯШКЕВІЧ | Posizzjoni(jiet): L-Ewwel Viċi Kap tad-Dipartiment Distrettwali tal-Affarijiet Interni fid-Distrett ta' Moskovski, Minsk, Kap tal-Pulizija Kriminali<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu bħala l-Ewwel Viċi Kap tad-Dipartiment Distrettwali tal-Affarijiet Interni fid-Distrett ta' Moskovski, Minsk u Kap tal-Pulizija Kriminali, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni f'dak id-distrett kontra dimostranti paċifiċi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura. | 2.10.2020 |
| 17. | Andrei Vasilievich GALENKA<br>Andrey Vasilievich GALENKA | Андрэй Васільевіч ГАЛЕНКА<br>Андрей Васильевич ГАЛЕНКА | Posizzjoni(jiet): Viċi Kap tad-Dipartiment Distrettwali tal-Affarijiet Interni fid-Distrett ta' Moskovski, Minsk, Kap tal-Pulizija tas-Sikurezza Pubblika<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Viċi Kap tad-Dipartiment Distrettwali tal-Affarijiet Interni fid-Distrett ta' Moskovski, Minsk u Kap tal-Pulizija tas-Sikurezza Pubblika, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija f'dak id-distrett kontra dimostranti paċifiċi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura. | 2.10.2020 |
| 18. | Aliaksandr Paulavich VASILIEU<br>Alexander (Alexandr) Pavlovich VASILIEV | Аляксандр Паўлавіч ВАСІЛЬЕЎ<br>Александр Павлович ВАСИЛЬЕВ | Posizzjoni(jiet): Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Reġjun/l-Oblast ta' Gomel/Homyel<br>Data tat-twelid: 24.3.1975<br>Post tat-twelid: Mogilev/Mahilou, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Reġjun/l-Oblast ta' Gomel/Homyel, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni f'dak ir-reġjun /l-oblast kontra dimostranti paċifiċi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura. | 2.10.2020 |

| | Ismijiet (Traślitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Traślitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 19. | Aleh Mikalaevich SHULIAKOUSKI<br>Oleg Nikolaevich SHULIAKOVSKI | Алег Мікалаевіч ШУЛЯКОЎСКІ<br>Олег Николаевич ШУЛЯКОВСКИЙ | Posizzjoni(jiet): L-Ewwel Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Reġjun/l-Oblast ta' Gomel/Homyel, Kap tal-Pulizija Kriminali<br>Data tat-twelid: 26.7.1977<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu bħala l-Ewwel Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Reġjun/l-Oblast ta' Gomel/Homyel u Kap tal-Pulizija Kriminali, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija f'dak ir-reġjun /l-oblast kontra dimostranti paċifiċi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura. | 2.10.2020 |
| 20. | Anatol Anatolievich VASILIEU<br>Anatoli Anatolievich VASILIEV | Анатоль Анатольевіч ВАСІЛЬЕЎ<br>Анатолий Анатольевич ВАСИЛЬЕВ | Posizzjoni(jiet): Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Reġjun/l-Oblast ta' Gomel/Homyel, Kap tal-Pulizija tas-Sikurezza Pubblika<br>Data tat-twelid: 26.1.1972<br>Post tat-twelid: Gomel/Homyel, Oblast ta' Gomel/Homyel, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Reġjun/l-Oblast ta' Gomel/Homyel u Kap tal-Pulizija tas-Sikurezza Pubblika, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija f'dak ir-reġjun /l-oblast kontra dimostranti paċifiċi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura. | 2.10.2020 |
| 21. | Aliaksandr Viachaslavavich ASTREIKA<br>Alexander (Alexandr) Viacheslavovich ASTREIKO | Аляксандр Вячаслававіч АСТРЭЙКА<br>Александр Вячеславович АСТРЕЙКО | Posizzjoni(jiet): Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Reġjun/l-Oblast ta' Brest, Maġġur-Ġeneral tal-Milizzja (forza tal-pulizija)<br>Data tat-twelid: 22.12.1971<br>Post tat-twelid: Kapyl, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Kap tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni tal-Kumitat Eżekuttiv tar-Reġjun/l-Oblast ta' Brest u Maġġur-Ġeneral tal-Milizzja, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija f'dak ir-reġjun /l-oblast kontra dimostranti paċifiċi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u l-użu eċċessiv ta' forza u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura. | 2.10.2020 |
| 22. | Leanid ZHURAUSKI<br>Leonid ZHURAVSKI | Леанід ЖУРАЎСКІ<br>Леонид ЖУРАВСКИЙ | Posizzjoni(jiet): Kap tal-OMON ( "Stakkament tal-Pulizija għal Skopijiet Speċjali") f'Vitebsk/Viciebsk<br>Data tat-twelid: 20.9.1975<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu ta' kmand fuq il-forzi tal-OMON f'Vitebsk/Viciebsk, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-OMON f'Vitebsk/Viciebsk wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u t-trattament ħażin ta' dimostranti paċifiċi. | 2.10.2020 |

| | Ismijiet (Traślitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Traślitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 23. | Mikhail DAMARNACKI<br>Mikhail DOMARNATSKY | Міхаіл ДАМАРНАЦКІ<br>Михаил ДОМАР-НАЦКИЙ | Posizzjoni(jiet): Kap tal-OMON ("Stakkament tal-Pulizija għal Skopijiet Speċjali") f'Gomel/Homyel<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu ta' kmand fuq il-forzi tal-OMON f'Gomel/Homyel, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-OMON f'Gomel/Homyel wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u t-trattament ħażin ta' dimostranti paċifiċi. | 2.10.2020 |
| 24. | Maxim MIKHOVICH<br>Maxim MIKHOVICH | Максім МІХОВІЧ<br>Максим МИХОВИЧ | Posizzjoni(jiet): Kap tal-OMON ("Stakkament tal-Pulizija għal Skopijiet Speċjali") fi Brest, Logutenent Kurunell<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu ta' kmand fuq il-forzi tal-OMON fi Brest, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-OMON fi Brest wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari għall-arresti arbitrarji u t-trattament ħażin ta' dimostranti paċifiċi. | 2.10.2020 |
| 25. | Aleh Uladzimiravich MATKIN<br>Oleg Vladimirovitch MATKIN | Алег Уладзіміравіч МАТКІН<br>Олег Владимирович МАТКИН | Posizzjoni(jiet): Kap tad-Dipartiment Korrettiv Penali fil-Ministeru għall-Affarijiet Interni, Maġġur-Ġeneral tal-Milizzja (forza tal-pulizija)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Kap tad-Dipartiment Korrettiv Penali li għandu awtorità fuq il-faċilitajiet ta' detenzjoni tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għat-trattament inuman u degradanti, inkluż tortura, fuq ċittadini detenuti f'dawk il-faċilitajiet ta' detenzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020 u għar-repressjoni brutali ġenerali fuq dimostranti paċifiċi. | 2.10.2020 |
| 26. | Ivan Yurievich SAKALOUSKI<br>Ivan Yurievich SOKOLOVSKI | Іван Юр'евіч САКАЛОЎСКІ<br>Иван Юрьевич СОКОЛОВСКИЙ | Posizzjoni(jiet): Direttur taċ-ċentru ta' detenzjoni Akrestina, Minsk<br>Sess: raġel | Fil-kapaċità tiegħu bħala Direttur taċ-ċentru ta' detenzjoni ta' Akrestina f'Minsk, huwa responsabbli għat-trattament inuman u degradanti, inkluż tortura, imwettaq fuq ċittadini detenuti fiċ-ċentru ta' detenzjoni Akrestina wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020. | 2.10.2020 |

| | Ismijiet (Traślitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Traślitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 27. | Valeri Paulavich VAKULCHYK<br>Valery Pavlovich VAKULCHIK | Валерый Паўлавіч ВАКУЛЬЧЫК<br>Валерий Павлович ВАКУЛЬЧИК | Posizzjoni(jiet): Eks President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB).<br>Eks Segretarju tal-Istat tal-Kunsill tas-Sigurtà<br>Assistent tal-President tar-Repubblika tal-Belarussja – Spettur għar-Reġjun/l-Oblast ta' Brest<br>Data tat-twelid: 19.6.1964<br>Post tat-twelid: Radostovo, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija li kellu bħala President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB), kien responsabbli għall-parteċipazzjoni tal-KGB fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi u membri tal-oppożizzjoni.<br>Għadu attiv fir-reġim ta' Lukashenka bħala Assistent tal-President tal-Belarussja – Spettur għar-Reġjun/l-Oblast ta' Brest. | 2.10.2020 |
| 28. | Siarhei Yaugenavich TSERABAU<br>Sergey Evgenievich TEREBOV | Сяргей Яўгенавіч ЦЕРАБАЎ<br>Сергей Евгеньевич ТЕРЕБОВ | Posizzjoni(jiet): L-Ewwel Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB)<br>Data tat-twelid: 1972<br>Post tat-twelid: Borisov/Barisaw, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala l-Ewwel Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB), huwa responsabbli għall-parteċipazzjoni tal-KGB fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi u membri tal-oppożizzjoni. | 2.10.2020 |
| 29. | Dzmitry Vasilievich RAVUTSKI<br>Dmitry Vasilievich REUTSKY | Дзмітрый Васільевіч РАВУЦКІ<br>Дмитрий Васильевич РЕУЦКИЙ | Posizzjoni(jiet): Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB), huwa responsabbli għall-parteċipazzjoni tal-KGB fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi u membri tal-oppożizzjoni. | 2.10.2020 |
| 30. | Uladzimir Viktaravich KALACH<br>Vladimir Viktorovich KALACH | Уладзімір Віктаравіч КАЛАЧ<br>Владимир Викторович КАЛАЧ | Posizzjoni(jiet): Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB), huwa responsabbli għall-parteċipazzjoni tal-KGB fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi u membri tal-oppożizzjoni. | 2.10.2020 |

| | Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 31. | Alieg Anatolevich CHARNYSHOU<br>Oleg Anatolievich CHERNYSHEV | Алег Анатольевіч ЧАРНЫШОЎ<br>Олег Анатольевич ЧЕРНЫШЁВ | Posizzjoni(jiet): Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Viċi President tal-Kumitat tas-Sigurtà tal-Istat (KGB), huwa responsabbli għall-parteċipazzjoni tal-KGB fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi u membri tal-oppożizzjoni. | 2.10.2020 |
| 32. | Aliaksandr Uladzimiravich KANYUK<br>Alexander (Alexandr) Vladimirovich KONYUK | Аляксандр Уладзіміравіч КАНЮК<br>Александр Владимирович КОНЮК | Posizzjoni(jiet): Eks Prosekutur Ġenerali tar-Repubblika tal-Belarussja<br>Ambaxxatur tar-Repubblika tal-Belarussja għall-Armenja<br>Data tat-twelid: 11.7.1960<br>Post tat-twelid: Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni li kellu bħala Prosekutur Ġenerali, huwa responsabbli għall-użu mifrux ta' proċeduri kriminali biex jiġu skwalifikati kandidati tal-oppożizzjoni qabel l-elezzjoni presidenzjali tal-2020 u biex persuni ma jitħallewx jingħaqdu mal-Kunsill ta' Koordinazzjoni mniedi mill-oppożizzjoni biex jikkontesta l-eżitu tal-elezzjoni.<br>Għadu attiv fir-reġim ta' Lukashenka bħala ambaxxatur tal-Belarussja għall-Armenja. | 2.10.2020 |
| 33. | Lidzia Mihailauna YARMOSHINA<br>Lidia Mikhailovna YERMOSHINA | Лідзія Міхайлаўна ЯРМОШЫНА<br>Лидия Михайловна ЕРМОШИНА | Posizzjoni(jiet): President tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC)<br>Data tat-twelid: 29.1.1953<br>Post tat-twelid: Slutsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: mara | Bħala President tas-CEC, hija responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni.<br>B'mod partikolari, is-CEC u t-tmexxija tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata. | 2.10.2020 |

| | Ismijiet (Traślitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Traślitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 34. | Vadzim Dzmitryevich IPATAU<br>Vadim Dmitrievich IPATOV | Вадзім Дзмітрыевіч ІПАТАЎ<br>Вадим Дмитриевич ИПАТОВ | Posizzjoni(jiet): Viċi President tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC)<br>Data tat-twelid: 30.10.1964<br>Post tat-twelid: Kolomyia, Reġjun/Oblast ta' Ivano-Frankivsk, eks Unjoni Sovjetika (issa l-Ukrajna)<br>Sess: raġel | Bħala Viċi President tas-CEC, huwa responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni.<br>B'mod partikolari, is-CEC u t-tmexxija tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata. | 2.10.2020 |
| 35. | Alena Mikalaeuna DMUHAILA<br>Elena Nikolaevna DMUHAILO | Алена Мікалаеўна ДМУХАЙЛА<br>Елена Николаевна ДМУХАЙЛО | Posizzjoni(jiet): Segretarja tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC)<br>Data tat-twelid: 1.7.1971<br>Sess: mara | Bħala Segretarja tas-CEC, hija responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni.<br>B'mod partikolari, is-CEC u t-tmexxija tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata. | 2.10.2020 |
| 36. | Andrei Anatolievich GURZHY<br>Andrey Anatolievich GURZHIY | Андрэй Анатольевіч ГУРЖЫ<br>Андрей Анатольевич ГУРЖИЙ | Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC)<br>Data tat-twelid: 10.10.1975<br>Sess: raġel | Bħala membru tal-kulleġġ tas-CEC, huwa responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni.<br>B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleġġ tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata. | 2.10.2020 |

| | Ismijiet (Traślitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Traślitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 37. | Volga Leanidauna DARASHENKA<br>Olga Leonidovna DOROSHENKO | Вольга Леанідаўна ДАРАШЭНКА<br>Ольга Леонидовна ДОРОШЕНКО | Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC)<br>Data tat-twelid: 1976<br>Sess: mara | Bħala membru tal-kulleġġ tas-CEC, hija responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni.<br>B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleġġ tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata. | 2.10.2020 |
| 38. | Siarhei Aliakseevich KALINOUSKI<br>Sergey Alexeyevich KALINOVSKIY | Сяргей Аляксеевіч КАЛІНОЎСКІ<br>Сергей Алексеевич КАЛИНОВСКИЙ | Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC)<br>Data tat-twelid: 3.1.1969<br>Sess: raġel | Bħala membru tal-kulleġġ tas-CEC, huwa responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni.<br>B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleġġ tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata. | 2.10.2020 |
| 39. | Sviatlana Piatrouna KATSUBA<br>Svetlana Petrovna KATSUBO | Святлана Пятроўна КАЦУБА<br>Светлана Петровна КАЦУБО | Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC)<br>Data tat-twelid: 6.8.1959<br>Post tat-twelid: Podilsk, Reġjun/Oblast ta' Odessa, eks Unjoni Sovjetika (issa l-Ukrajna)<br>Sess: mara | Bħala membru tal-kulleġġ tas-CEC, hija responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni.<br>B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleġġ tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata. | 2.10.2020 |

| | Ismijiet (Traślitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Traślitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 40. | Aliaksandr Mikhailavich LASYAKIN<br>Alexander (Alexandr) Mikhailovich LOSYAKIN | Аляксандр Міхайлавіч ЛАСЯКІН<br>Александр Михайлович ЛОСЯКИН | Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC)<br>Data tat-twelid: 21.7.1957<br>Sess: raġel | Bħala membru tal-kulleġġ tas-CEC, huwa responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni.<br>B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleġġ tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata. | 2.10.2020 |
| 41. | Igar Anatolievich PLYSHEUSKI<br>Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY | Ігар Анатольевіч ПЛЫШЭЎСКІ<br>Игорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКИЙ | Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC)<br>Data tat-twelid: 19.2.1979<br>Post tat-twelid: Lyuban, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Bħala membru tal-kulleġġ tas-CEC, huwa responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni.<br>B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleġġ tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata. | 2.10.2020 |
| 42. | Marina Yureuna RAKHMANAVA<br>Marina Yurievna RAKHMANOVA | Марына Юр'еўна РАХМАНАВА<br>Марина Юрьевна РАХМАНОВА | Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC)<br>Data tat-twelid: 26.9.1970<br>Sess: mara | Bħala membru tal-kulleġġ tas-CEC, hija responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni.<br>B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleġġ tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata. | 2.10.2020 |

| | Ismijiet (Traślitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Traślitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 43. | Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI<br>Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI | Алег Леанідавіч СЛІЖЭЎСКІ<br>Олег Леонидович СЛИЖЕВСКИЙ | Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC)<br>Data tat-twelid: 16.8.1972<br>Post tat-twelid: Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Bħala membru tal-kulleġġ tas-CEC, huwa responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni.<br>B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleġġ tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata. | 2.10.2020 |
| 44. | Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS<br>Irina Alexandrovna TSELIKOVEC | Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ<br>Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ | Posizzjoni(jiet): Membru tal-Kummissjoni Elettorali Ċentrali (CEC)<br>Data tat-twelid: 2.11.1976<br>Post tat-twelid: Zhlobin, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: mara | Bħala membru tal-kulleġġ tas-CEC, hija responsabbli għall-irregolarità, min-naħa tas-CEC, tal-proċess elettorali presidenzjali tal-2020, in-nonkonformità tagħha mal-istandards internazzjonali bażiċi tal-ġustizzja u t-trasparenza u l-falsifikazzjoni, min-naħa tagħha, tar-riżultati tal-elezzjoni.<br>B'mod partikolari, is-CEC u l-kulleġġ tagħha organizzaw l-esklużjoni ta' ċerti kandidati tal-oppożizzjoni abbażi ta' raġunijiet foloz u għamlu restrizzjonijiet sproporzjonati fuq l-osservaturi fil-postijiet tal-votazzjoni. Is-CEC aċċertat ukoll li l-kompożizzjoni tal-kummissjonijiet elettorali taħt is-superviżjoni tagħha tkun żbilanċjata. | 2.10.2020 |
| 45. | Aliaksandr Ryhoravich LUKASHENKA<br>Alexander (Alexandr) Grigorievich LUKASHENKO | Аляксандр Рыгоравіч ЛУКАШЭНКА<br>Александр Григорьевич ЛУКАШЕНКО | Posizzjoni(jiet): President tar-Repubblika tal-Belarussja<br>Data tat-twelid: 30.8.1954<br>Post tat-twelid: Kopys settlement, Reġjun/Oblast ta' Vitebsk/Viciebsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Bħala l-President tal-Belarussja b'awtorità fuq il-korpi statali, huwa responsabbli għar-repressjoni vjolenti mwettqa mill-apparat tal-Istat qabel u wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari l-esklużjoni ta' kandidati ewlenin tal-oppożizzjoni, arresti arbitrarji u l-maltrattament ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. | 6.11.2020 |

| | Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 46. | Viktar Aliaksandravich LUKASHENKA<br>Viktor Alexandrovich LUKASHENKO | Віктар Аляксандравіч ЛУКАШЭНКА<br>Виктор Александрович ЛУКАШЕНКО | Posizzjoni(jiet): Konsulent tal-President dwar is-Sigurtà Nazzjonali, Membru tal-Kunsill tas-Sigurtà<br>Data tat-twelid: 28.11.1975<br>Post tat-twelid: Mogilev/Mahiliou (eks Unjoni Sovjetika, issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Konsulent tal-President dwar is-Sigurtà Nazzjonali u Membru tal-Kunsill tas-Sigurtà, kif ukoll il-pożizzjoni superviżorja informali tiegħu fuq il-forzi tas-sigurtà tal-Belarussja, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura, tad-dimostranti paċifiċi kif ukoll l-intimidazzjoni u l-vjolenza fuq il-ġurnalisti. | 6.11.2020 |
| 47. | Ihar Piatrovich SERGYAENKA<br>Igor Petrovich SERGEENKO | Ігар Пятровіч СЕРГЯЕНКА<br>Игорь Петрович СЕРГЕЕНКО | Posizzjoni(jiet): Kap tal-Persunal tal-Amministrazzjoni Presidenzjali<br>Data tat-twelid: 14.1.1963<br>Post tat-twelid: Il-villaġġ ta' Stolitsa fir-Reġjun/l-Oblast ta' Vitebsk/Viciebsk (eks Unjoni Sovjetika, issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Kap tal-Persunal tal-Amministrazzjoni Presidenzjali, huwa assoċjat mill-qrib mal-President u responsabbli milli tiġi żgurata l-implimentazzjoni tas-setgħat presidenzjali fil-qasam tal-politika domestika u barranija. Għaldaqstant qiegħed jappoġġa r-reġim ta' Lukashenka, inkluż fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020. | 6.11.2020 |
| 48. | Ivan Stanislavavich TERTEL<br>Ivan Stanislavovich TERTEL | Іван Станіслававіч ТЭРТЭЛЬ<br>Иван Станиславович ТЕРТЕЛЬ | Posizzjoni(jiet): President tal-Kumitat tas-Sigurtà Statali (KGB), eks President tal-Kumitat ta' Kontroll Statali<br>Data tat-twelid: 8.9.1966<br>Post tat-twelid: il-villaġġ ta' Privalka/Privalki fir-Reġjun/l-Oblast ta' Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala President tal-Kumitat tas-Sigurtà Statali (KGB) u fil-pożizzjoni preċedenti tiegħu bħala l-President tal-Kumitat ta' Kontroll Statali, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura, tad-dimostranti paċifiċi kif ukoll l-intimidazzjoni u l-vjolenza fuq il-ġurnalisti. | 6.11.2020 |
| 49. | Raman Ivanavich MELNIK<br>Roman Ivanovich MELNIK | Раман Іванавіч МЕЛЬНІК | Posizzjoni(jiet): Kap tad-Direttorat Ewlieni tal-Protezzjoni tal-Ordni Pubbliku u l-Prevenzjoni fil-Ministeru għall-Affarijiet Interni, | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala l-Kap tad-Direttorat Ewlieni tal-Protezzjoni tal-Ordni Pubbliku u l-Prevenzjoni fil-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod | 6.11.2020 |

| | Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Роман Иванович МЕЛЬНИК | Data tat-twelid: 29.5.1964<br>Sess: raġel | partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura, tad-dimostranti paċifiċi kif ukoll l-intimidazzjoni u l-vjolenza fuq il-ġurnalisti. | |
| 50. | Ivan Danilavich NASKEVICH<br>Ivan Danilovich NOSKEVICH | Іван Данілавіч НАСКЕВІЧ<br>Иван Данилович НОСКЕВИЧ | Posizzjoni(jiet): President tal-Kumitat Investigattiv<br>Data tat-twelid: 25.3.1970<br>Post tat-twelid: il-villaġġ ta' Cierabličy fir-Reġjun/l-Oblast ta' Brest, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala l-President tal-Kumitat Investigattiv, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-Kumitat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, partikolarment minħabba l-investigazzjonijiet li nbdew kontra l-Kunsill ta' Koordinazzjoni u kontra d-dimostranti paċifiċi. | 6.11.2020 |
| 51. | Aliaksey Aliaksandravich VOLKAU<br>Alexei Alexandrovich VOLKOV | Аляксей Аляксандравіч ВОЛКАЎ<br>Алексей Александрович ВОЛКОВ | Posizzjoni(jiet): Eks l-Ewwel Viċi President tal-Kumitat Investigattiv, attwalment President tal-Kumitat tal-Istat għall-Għarfien Espert fil-Forensika<br>Data tat-twelid: 7.9.1973<br>Post tat-twelid: Minsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni preċedenti tiegħu ta' tmexxija bħala l-Ewwel Viċi President tal-Kumitat Investigattiv, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-Kumitat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, partikolarment minħabba l-investigazzjonijiet li nbdew kontra l-Kunsill ta' Koordinazzjoni u kontra d-dimostranti paċifiċi. | 6.11.2020 |
| 52. | Siarhei Yakaulevich AZEMSHA<br>Sergei Yakovlevich AZEMSHA | Сяргей Якаўлевіч АЗЕМША<br>Сергей Яковлевич АЗЕМША | Posizzjoni(jiet): Viċi President tal-Kumitat Investigattiv<br>Data tat-twelid: 17.7.1974<br>Post tat-twelid: Rechitsa, Reġjun/Oblast ta' Gomel/Homyel, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala l-Viċi President tal-Kumitat Investigattiv, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-Kumitat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, partikolarment minħabba l-investigazzjonijiet li nbdew kontra l-Kunsill ta' Koordinazzjoni u kontra d-dimostranti paċifiċi. | 6.11.2020 |

| | Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 53. | Andrei Fiodaravich SMAL<br>Andrei Fyodorovich SMAL | Андрэй Фёдаравіч СМАЛЬ<br>Андрей Федорович СМАЛЬ | Posizzjoni(jiet): Viċi President tal-Kumitat Investigattiv<br>Data tat-twelid: 1.8.1973<br>Post tat-twelid: Brest, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala l-Viċi President tal-Kumitat Investigattiv, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-Kumitat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, partikolarment minħabba l-investigazzjonijiet li nbdew kontra l-Kunsill ta' Koordinazzjoni u kontra d-dimostranti paċifiċi. | 6.11.2020 |
| 54. | Andrei Yurevich PAULIUCHENKA<br>Andrei Yurevich PAVLYUCHENKO | Андрэй Юр'евіч ПАЎЛЮЧЕНКА<br>Андрей Юрьевич ПАВЛЮЧЕНКО | Posizzjoni(jiet): Kap taċ-Ċentru Operazzjonali-Analitiku<br>Data tat-twelid: 1.8.1971<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala l-Kap taċ-Ċentru Operazzjonali-Analitiku, huwa assoċjat mill-qrib mal-President u responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili, b'mod partikolari billi xekkel il-konnessjoni man-networks tat-telekomunikazzjoni bħala għodda ta' repressjoni tas-soċjetà ċivili, tad-dimostranti paċifiċi u tal-ġurnalisti. | 6.11.2020 |
| 55. | Ihar Ivanavich BUZOUSKI<br>Igor Ivanovich BUZOVSKI | Ігар Іванавіч БУЗОЎСКІ<br>Игорь Иванович БУЗОВСКИЙ | Posizzjoni(jiet): Viċi Ministru għall-Informazzjoni<br>Data tat-Twelid: 10.7.1972<br>Post tat-twelid: il-villaġġ ta' Koshelevo Reġjun/Oblast ta' Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Viċi Ministru għall-Informazzjoni, huwa responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili, partikolarment bid-deċiżjoni tal-Ministeru għall-Informazzjoni li jwaqqaf l-aċċess għal siti web indipendenti u jillimita l-aċċess għall-Internet fil-Belarussja wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, bħala għodda ta' repressjoni tas-soċjetà ċivili, tad-dimostranti paċifiċi u tal-ġurnalisti. | 6.11.2020 |
| 56. | Natallia Mikalaeuna EISMANT<br>Natalia Nikolayevna EISMONT | Наталля Мікалаеўна ЭЙСМАНТ<br>Наталья Николаевна ЭЙСМОНТ | Posizzjoni(jiet): Segretarju tal-Istampa tal-President tal-Belarussja<br>Data tat-twelid: 16.2.1984<br>Post tat-twelid: Minsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Kunjom ta' xebba: Kirsanova (Ortografija Russa: Кирсанова) jew Selyun (Ortografija Russa: Селюн)<br>Sess: mara | Fil-pożizzjoni tagħha bħala Segretarju tal-Istampa tal-President tal-Belarussja, hija assoċjata mill-qrib mal-President u hija responsabbli mill-koordinazzjoni tal-attivitajiet tal-media tal-President, fosthom l-abbozzar ta' stqarrijiet u l-organizzazzjoni ta' dehriet pubbliċi. Għaldaqstant qed tappoġġa r-reġim ta' Lukashenka, inkluż fil-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020. B'mod partikolari, bl-istqarrijiet pubbliċi tagħha fejn iddefendiet lill-President u kkritikat l-attivisti tal-oppożizzjoni kif ukoll id-dimostranti paċifiċi, li għamlet wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, ikkontribwiet biex jiddgħajfu serjament id-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Belarussja. | 6.11.2020 |

| | Ismijiet (Traślitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Traślitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 57. | Siarhei Yaugenavich ZUBKOU<br>Sergei Yevgenevich ZUBKOV | Сяргей Яўгенавіч ЗУБКОЎ<br>Сергей Евгеньевич ЗУБКОВ | Posizzjoni(jiet): Kmandant tal-Unità Alfa<br>Data tat-twelid: 21.8.1975<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' kmand tiegħu fuq il-forzi tal-Unità Alfa, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni li twettqet minn dawk il-forzi wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura, tad-dimostranti paċifiċi kif ukoll l-intimidazzjoni u l-vjolenza fuq il-ġurnalisti. | 6.11.2020 |
| 58. | Andrei Aliakseevich RAUKOU<br>Andrei Alexeyevich RAVKOV | Андрэй Аляксеевіч РАЎКОЎ<br>Андрей Алексеевич РАВКОВ | Posizzjoni(jiet): Eks Segretarju tal-Istat tal-Kunsill tas-Sigurtà<br>Ambaxxatur tar-Repubblika tal-Belarussja għall-Ażerbajġan<br>Data tat-twelid: 25.6.1967<br>Post tat-twelid: il-villaġġ ta' Revyaki, Reġjun/Oblast ta' Vitebsk/Viciebsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni preċedenti tiegħu ta' Segretarju tal-Istat tal-Kunsill tas-Sigurtà, huwa kien assoċjat mill-qrib mal-President u huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni li twettqet mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura, tad-dimostranti paċifiċi kif ukoll l-intimidazzjoni u l-vjolenza fuq il-ġurnalisti.<br>Għadu attiv fir-reġim ta' Lukashenka bħala ambaxxatur tal-Belarussja għall-Ażerbajġan. | 6.11.2020 |
| 59. | Pyotr Piatrovich MIKLASHEVICH<br>Petr Petrovich MIKLASHEVICH | Пётр Пятровіч МІКЛАШЭВІЧ<br>Петр Петрович МИКЛАШЕВИЧ | Posizzjoni(jiet): President tal-Qorti Kostituzzjonali tar-Repubblika tal-Belarussja<br>Data tat-twelid: 18.10.1954<br>Post tat-twelid: Reġjun/Oblast ta' Minsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Bħala l-President tal-Qorti Kostituzzjonali, huwa responsabbli għad-deċiżjoni tal-Qorti Kostituzzjonali adottata fil-25 ta' Awwissu 2020, li permezz tagħha ġew leġittimizzati r-riżultati tal-elezzjonijiet frodulenti. Għaldaqstant appoġġa u ffaċilita azzjonijiet ta' kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mill-apparat tal-Istat kontra dimostranti paċifiċi u ġurnalisti u huwa għaldaqstant responsabbli għad-dgħajfien serju tad-demokrazija u l-istat tad-dritt fil-Belarussja. | 6.11.2020 |
| 60. | Anatol Aliaksandravich SIVAK<br>Anatoli Alexandrovich SIVAK | Анатоль Аляксандравіч СІВАК | Posizzjoni(jiet): Viċi Prim Ministru; eks President tal-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk<br>Data tat-twelid: 19.7.1962 | Fil-kapaċità ta' tmexxija preċedenti tiegħu bħala President tal-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk, huwa kien responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat lokali f'Minsk taħt is-sorveljanza tiegħu wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u | 17.12.2020 |

| | Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Анатолий Александрович СИВАК | Post tat-twelid: Zavoit, Distrett ta' Narovlya, Reġjun/Oblast ta' Gomel/Homyel, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | t-trattament ħażin, inkluż it-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. Huwa għamel bosta dikjarazzjonijiet pubbliċi li fihom ikkritika l-protesti paċifiċi li kienu qed iseħħu fil-Belarussja.<br>Fil-pożizzjoni ta' tmexxija attwali tiegħu bħala Viċi Prim Ministru huwa jkompli jappoġġa r-reġim ta' Lukashenka. | |
| 61. | Ivan Mikhailavich EISMANT<br>Ivan Mikhailovich EISMONT | Іван Міхайлавіч ЭЙСМАНТ<br>Иван Михайлович ЭЙСМОНТ | Posizzjoni(jiet): President tal-Kumpannija Nazzjonali tat-Televiżjoni u tar-Radju tal-Istat, Kap tal-Kumpannija Belteleradio<br>Data tat-twelid: 20.1.1977<br>Post tat-twelid: Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni attwali tiegħu bħala l-Kap tal-Kumpannija tat-Televiżjoni u tar-Radju tal-Istat tal-Belarussja, huwa responsabbli għat-tixrid tal-propaganda tal-istat fil-media pubblika u jkompli jappoġġa lir-reġim ta' Lukashenka. Dan jinkludi l-użu ta' mezzi tal-media biex tiġi appoġġata l-kontinwazzjoni tal-mandat tal-President, minkejja l-elezzjonijiet presidenzjali frawdolenti li saru fid-9 ta' Awwissu 2020, u r-repressjoni vjolenti sussegwenti u ripetuta fuq protesti paċifiċi u leġittimi.<br>Eismont għamel dikjarazzjonijiet pubbliċi li fihom kkritika tad-dimostranti paċifiċi u rrifjuta li jipprovdi rappurtaġġ mill-mezzi tax-xandir tal-protesti. Taħt it-tmexxija tiegħu, huwa keċċa wkoll lill-impjegati tal-Kumpannija Belteleradio li ħadu sehem fi strajk, u b'hekk huwa responsabbli għal ksur ta' drittijiet tal-bniedem. | 17.12.2020 |
| 62. | Uladzimir Stsiapanavich KARANIK<br>Vladimir Stepanovich KARANIK | Уладзімір Сцяпанавіч КАРАНІК<br>Владимир Степанович КАРАНИК | Posizzjoni(jiet): Gvernatur tar-Reġjun/l-Oblast ta' Grodno/Hrodna; eks Ministru għall-Kura tas-Saħħa<br>Data tat-twelid: 30.11.1973<br>Post tat-twelid: Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-kapaċità ta' tmexxija preċedenti tiegħu bħala l-Ministru għall-Kura tas-Saħħa, huwa kien responsabbli għall-użu tas-servizzi tal-kura tas-saħħa għar-repressjoni tad-dimostranti paċifiċi, inkluż bl-użu ta' ambulanzi biex jittrasportaw lil dimostranti li kienu jeħtieġu assistenza medika lejn swali ta' iżolament, minflok lejn sptarijiet. Huwa għamel bosta dikjarazzjonijiet pubbliċi li fihom ikkritika l-protesti paċifiċi li kienu qed iseħħu fil-Belarussja, u darba minnhom akkuża lil dimostrant li kien qiegħed taħt l-influwenza tax-xorb jew tad-drogi.<br>Fil-pożizzjoni ta' tmexxija attwali tiegħu bħala l-Gvernatur tar-Reġjun/l-Oblast ta' Grodno/Hrodna huwa jkompli jappoġġa r-reġim ta' Lukashenka. | 17.12.2020 |

| | Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 63. | Natallia Ivanauna KACHANAVA<br>Natalia Ivanovna KOCHANOVA | Наталля Іванаўна КАЧАНАВА<br>Наталья Ивановна КОЧАНОВА | Posizzjoni(jiet): President tal-Kunsill tar-Repubblika tal-Assemblea Nazzjonali tal-Belarussja<br>Data tat-twelid: 25.9.1960<br>Post tat-twelid: Polotsk, Reġjun/Oblast ta' Vitebsk/Viciebsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: mara | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija attwali tagħha bħala President tal-Kunsill tar-Repubblika tal-Assemblea Nazzjonali tal-Belarussja, hija responsabbli talli appoġġat id-deċiżjonijiet tal-President fil-qasam tal-politika domestika. Hija wkoll responsabbli għall-organizzazzjoni tal-elezzjonijiet frawdolenti li saru fid-9 ta' Awwissu 2020. Hija għamlet dikjarazzjonijiet pubbliċi li fihom iddefendiet ir-repressjoni brutali tal-apparat tas-sigurtà fuq dimostranti paċifiċi. | 17.12.2020 |
| 64. | Pavel Mikalaevich LIOHKI<br>Pavel Nikolaevich LIOHKI | Павел Мікалаевіч ЛЁГКІ<br>Павел Николаевич ЛЁГКИЙ | Posizzjoni(jiet): L-Ewwel Viċi Ministru għall-Informazzjoni<br>Data tat-twelid: 30.5.1972<br>Post tat-twelid: Baranavichy, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala l-Ewwel Viċi Ministru għall-Informazzjoni, huwa responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili, u b'mod partikolari għad-deċiżjoni tal-Ministeru għall-Informazzjoni li jitwaqqaf l-aċċess għal siti web indipendenti u jillimita l-aċċess għall-internet fil-Belarussja wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, bħala għodda ta' repressjoni tas-soċjetà ċivili, tad-dimostranti paċifiċi u tal-ġurnalisti. | 17.12.2020 |
| 65. | Ihar Uladzimiravich LUTSKY<br>Igor Vladimirovich LUTSKY | Ігар Уладзіміравіч ЛУЦКІ<br>Игорь Владимирович ЛУЦКИЙ | Posizzjoni(jiet): Ministru għall-Informazzjoni<br>Data tat-twelid: 31.10.1972<br>Post tat-twelid: Stolin, Reġjun/Oblast ta' Brest, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Ministru għall-Informazzjoni, huwa responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili, u b'mod partikolari għad-deċiżjoni tal-Ministeru għall-Informazzjoni li jitwaqqaf l-aċċess għal siti web indipendenti u jillimita l-aċċess għall-internet fil-Belarussja wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, bħala għodda ta' repressjoni tas-soċjetà ċivili, tad-dimostranti paċifiċi u tal-ġurnalisti. | 17.12.2020 |
| 66. | Andrei Ivanavich SHVED<br>Andrei Ivanovich SHVED | Андрэй Іванавіч ШВЕД<br>Андрей Иванович ШВЕД | Posizzjoni(jiet): Prosekutur Ġenerali tar-Repubblika tal-Belarussja<br>Data tat-twelid: 21.4.1973<br>Post tat-twelid: Glushkovichi, Reġjun/Oblast ta' Gomel/Homyel, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Prosekutur Ġenerali, huwa responsabbli għar-repressjoni li għaddejja tas-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika, b'mod partikolari għat-tnedija ta' bosta proċedimenti kriminali kontra dimostranti paċifiċi, mexxejja tal-oppożizzjoni u ġurnalisti wara l-elezzjonijiet presidenzjali tal-2020. Huwa għamel ukoll dikjarazzjonijiet pubbliċi li fihom hedded lil dawk li pparteċipaw f'manifestazzjonijiet mhux awtorizzati' b'kastig. | 17.12.2020 |

| | Ismijiet (Traślitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Traślitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 67. | Genadz Andreevich BOGDAN<br>Gennady Andreievich BOGDAN | Генадзь Андрэевіч БОГДАН<br>Геннадий Андреевич БОГДАН | Posizzjoni(jiet): Viċi Kap tal-Belarus President Property Management Directorate<br>Data tat-twelid: 8.1.1977<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu ta' Viċi Kap tal-Belarus President Property Management Directorate, huwa jissorvelja l-funzjonament ta' bosta intrapriżi. Il-korp taħt it-tmexxija tiegħu jipprovdi appoġġ finanzjarju, materjali u tekniku, soċjali, domestiku u mediku lill-apparat tal-istat u l-awtoritajiet repubblikani. Huwa assoċjat mill-qrib mal-President u għadu jappoġġa r-reġim ta' Lukashenka. | 17.12.2020 |
| 68. | Ihar Paulavich BURMISTRAU<br>Igor Pavlovich BURMISTROV | Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ<br>Игорь Павлович БУРМИСТРОВ | Posizzjoni(jiet): Kap tal-Persunal u l-Ewwel Viċi Kmandant tat-Truppi Interni tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni<br>Data tat-twelid: 30.9.1968<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala l-Ewwel Viċi Kmandant tat-Truppi Interni tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mit-Truppi Interni taħt il-kmand tiegħu wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluża t-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti. | 17.12.2020 |
| 69. | Arciom Kanstantinavich DUNKA<br>Artem Konstantinovich DUNKO | Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА<br>Артем Константинович ДУНЬКО | Posizzjoni(jiet): Spettur Anzjan għal Kwistjonijiet Speċjali tad-Dipartiment tal-Investigazzjonijiet Finanzjarji tal-Kumitat tal-Kontroll tal-Istat<br>Data tat-twelid: 8.6.1990<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Spettur Anzjan għal Kwistjonijiet Speċjali tad-Dipartiment tal-Investigazzjonijiet Finanzjarji tal-Kumitat tal-Kontroll tal-Istat, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat tal-Istat wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari investigazzjonijiet imnedija dwar il-mexxejja u l-attivisti tal-oppożizzjoni. | 17.12.2020 |
| 70. | Aleh Heorhievich KARAZIEI<br>Oleg Georgevich KARAZEI | Алег Георгіевіч КАРАЗЕЙ<br>Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ | Posizzjoni(jiet): Kap tad-Dipartiment tal-Prevenzjoni tad-Dipartiment Ewlieni tal-Infurzar tal-Liġi u l-Prevenzjoni tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni<br>Data tat-twelid: 1.1.1979<br>Post tat-twelid: Reġjun/Oblast ta' Minsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Kap tad-Dipartiment tal-Prevenzjoni tad-Dipartiment Ewlieni tal-Infurzar tal-Liġi u l-Prevenzjoni tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika tal-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura, tad-dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza fuq il-ġurnalisti. | 17.12.2020 |

| | Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 71. | Dzmitry Aliaksandravich KURYAN<br>Dmitry Alexandrovich KURYAN | Дзмітрый Аляксандравіч КУРЯН<br>Дмитрий Александрович КУРЯН | Posizzjoni(jiet): Kurunell tal-Pulizija, Viċi Kap tad-Dipartiment Ewlieni u Kap tad-Dipartiment tal-Infurzar tal-Liġi fil-Ministeru għall-Affarijiet Interni<br>Data tat-twelid: 3.10.1974<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Kurunell tal-Pulizija u Viċi Kap tad-Dipartiment Ewlieni u Kap tad-Dipartiment tal-Infurzar tal-Liġi fil-Ministeru għall-Affarijiet Interni, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura, tad-dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza fuq il-ġurnalisti. | 17.12.2020 |
| 72. | Aliaksandr Henrykavich TURCHIN<br>Alexander (Alexandr) Henrihovich TURCHIN | Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН<br>Александр Генрихович ТУРЧИН | Posizzjoni(jiet): President tal-Kumitat Eżekuttiv Reġjonali ta' Minsk<br>Data tat-twelid: 2.7.1975<br>Post tat-twelid: Novogrudok, Reġjun/Oblast ta' Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu bħala l-President tal-Kumitat Eżekuttiv Reġjonali ta' Minsk, huwa responsabbli għas-sorveljanza tal-amministrazzjoni lokali, inkluż numru ta' kumitati. Huwa għalhekk qed jappoġġa r-reġim ta' Lukashenka. | 17.12.2020 |
| 73. | Dzmitry Mikalaevich SHUMILIN<br>Dmitry Nikolayevich SHUMILIN | Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІЛІН<br>Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН | Posizzjoni(jiet): Viċi Kap tad-dipartiment għall-avvenimenti tal-massa tal-GUVD (id-Dipartiment Ewlieni tal-Affarijiet Interni) tal-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk<br>Data tat-twelid: 26.7.1977<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Viċi Kap tad-dipartiment għall-avvenimenti tal-massa tal-GUVD tal-Kumitat Eżekuttiv tal-Belt ta' Minsk, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-apparat lokali wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.<br>Huwa ddokumentat li qed jieħu sehem personalment fid-detenzjoni illegali ta' dimostranti paċifiċi. | 17.12.2020 |

| | Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 74. | Vital Ivanavich STASIUKEVICH<br>Vitalyi Ivanovich STASIUKEVICH | Віталь Іванавіч СТАСЮКЕВІЧ<br>Виталий Иванович СТАСЮКЕВИЧ | Posizzjoni(jiet): Viċi Kap tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika fi Grodno/Hrodna<br>Data tat-twelid: 5.3.1976<br>Post tat-twelid: Grodno/Hrodna, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Viċi Kap tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika fi Grodno/Hrodna, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija lokali taħt il-kmand tiegħu wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.<br>Skont ix-xhieda huwa ssorvelja personalment id-detenzjoni illegali ta' dimostranti paċifiċi. | 17.12.2020 |
| 75. | Siarhei Leanidavich KALINNIK<br>Sergei Leonidovich KALINNIK | Сяргей Леанідавіч КАЛИННИК<br>Сергей Леонидович КАЛИННИК | Posizzjoni(jiet): Kurunell tal-Pulizija, Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija Distrettwali Sovetsky ta' Minsk<br>Data tat-twelid: 23.7.1979<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu bħala Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija Distrettwali Sovetsky ta' Minsk, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija lokali taħt il-kmand tiegħu wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.<br>Skont ix-xhieda huwa ssorvelja personalment u ħa sehem fit-tortura ta' dimostranti detenuti illegalment. | 17.12.2020 |
| 76. | Vadzim Siarhaevich PRYGARA<br>Vadim Sergeyevich PRIGARA | Вадзім Сяргеевіч ПРЫГАРА<br>Вадим Сергеевич ПРИГАРА | Posizzjoni(jiet): Logutenent Kurunell tal-Pulizija, Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija Distrettwali f'Molodechno<br>Data tat-twelid: 31.10.1980<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija Distrettwali f'Molodechno, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija lokali taħt il-kmand tiegħu wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.<br>Skont ix-xhieda, huwa ssorvelja personalment is-swat ta' dimostranti detenuti illegalment. Huwa għamel ukoll bosta dikjarazzjonijiet derogatorji dwar id-dimostranti lill-media. | 17.12.2020 |

| | Ismijiet (Traślitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Traślitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 77. | Viktar Ivanavich STANISLAUCHYK<br>Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK | Віктар Іванавіч СТАНІСЛАЎЧЫК<br>Виктор Иванович СТАНИ-СЛАВЧИК | Posizzjoni(jiet): Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija tad-Distrett ta' Sovetsky ta' Minsk, Kap tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika<br>Data tat-twelid: 27.1.1971<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni ta' tmexxija tiegħu bħala Viċi Kap tad-Dipartiment tal-Pulizija tad-Distrett ta' Sovetsky ta' Minsk u Kap tal-Pulizija tas-Sigurtà Pubblika, huwa responsabbli għall-kampanja ta' repressjoni u intimidazzjoni mmexxija mill-forzi tal-pulizija lokali taħt il-kmand tiegħu wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020, b'mod partikolari arresti arbitrarji u t-trattament ħażin, inkluż it-tortura, ta' dimostranti paċifiċi kif ukoll intimidazzjoni u vjolenza kontra ġurnalisti.<br>Skont ix-xhieda, huwa ssorvelja personalment id-detenzjoni ta' dimostranti paċifiċi u s-swat ta' dawk detenuti illegalment. | 17.12.2020 |
| 78. | Aliaksandr Aliaksandravich PIETRASH<br>Alexander (Alexandr) Alexandrovich PETRASH | Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ<br>Александр Александрович ПЕТРАШ | Posizzjoni(jiet): President tal-qorti tad-distrett ta' Moskovski f'Minsk<br>Data tat-twelid: 16.5.1988<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu bħala president tal-qorti tad-distrett ta' Moskovski f'Minsk, huwa responsabbli għal bosta deċiżjonijiet politikament motivati kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti. Waqt proċessi mwettqa taħt is-superviżjoni tiegħu, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża u dipendenza fuq dikjarazzjonijiet minn xhieda foloz.<br>Huwa kien strumentali fl-immultar u d-detenzjoni ta' dimostranti, ġurnalisti u mexxejja tal-oppożizzjoni wara l-elezzjoni presidenzjali tal-2020.<br>Għalhekk huwa responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika. | 17.12.2020 |

| | Ismijiet (Traślitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Traślitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 79. | Andrei Aliaksandravich LAHUNOVICH<br>Andrei Alexandrovich LAHUNOVICH | Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ<br>Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ | Posizzjoni(jiet): Imħallef tal-qorti tad-distrett ta' Sovetsky f'Gomel/Homyel<br>Sess: raġel | Fil-pożizzjoni tiegħu bħala mħallef tal-qorti tad-distrett ta' Sovetsky f'Gomel/Homyel, huwa responsabbli għal bosta deċiżjonijiet politikament motivati kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti. Waqt proċessi mwettqa taħt is-superviżjoni tiegħu, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża.<br>Għalhekk huwa responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika. | 17.12.2020 |
| 80. | Alena Vasileuna LITVINA<br>Elena Vasilevna LITVINA | Алена Васільеўна ЛІТВІНА<br>Елена Васильевна ЛИТВИНА | Posizzjoni(jiet): Imħallef tal-qorti tad-distrett ta' Leninsky f'Mogilev<br>Sess: mara | Fil-pożizzjoni tagħha bħala mħallef tal-qorti tad-distrett ta' Leninsky f'Mogilev, hija responsabbli għal bosta deċiżjonijiet politikament motivati kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti, b'mod partikolari għas-sentenzjar ta' Siarhei Tsikhanousky – attivist tal-oppożizzjoni u r-raġel tal-kandidat presidenzjali Svetlana Tsikhanouskaya. Waqt proċessi mwettqa taħt is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża.<br>Għalhekk hija responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika. | 17.12.2020 |
| 81. | Victoria Valeryeuna SHABUNYA<br>Victoria Valerevna SHABUNYA | Вікторыя Валер'еўна ШАБУНЯ<br>Виктория Валерьевна ШАБУНЯ | Posizzjoni(jiet): Imħallef tal-Qorti tad-distrett ċentrali f'Minsk<br>Data tat-twelid: 27.2.1974<br>Sess: mara | Fil-pożizzjoni tagħha bħala mħallef tal-Qorti tad-distrett ċentrali f'Minsk, hija responsabbli għal bosta deċiżjonijiet motivati politikament kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti, b'mod partikolari għas-sentenzjar ta' Sergei Dylevsky - membru tal-Kunsill ta' Koordinazzjoni u mexxej ta' kumitat tal-istrajk. Waqt proċessi mwettqa taħt is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża.<br>Għalhekk hija responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika. | 17.12.2020 |

| | Ismijiet (Traślitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Traślitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 82. | Alena Aliaksandravna ZHYVITSA<br>Elena Alexandrovna ZHYVITSA | Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА<br>Елена Александровна ЖИВИЦА | Posizzjoni(jiet): Imħallef tal-Qorti tad-distrett ta' Oktyabrsky f'Minsk<br>Data tat-twelid: 9.4.1990<br>Sess: mara | Fil-pożizzjoni tagħha bħala mħallef tal-Qorti tad-distrett ta' Oktyabrsky f'Minsk, hija responsabbli għal bosta deċiżjonijiet motivati politikament kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti. Waqt proċessi mwettqa taħt is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża.<br>Għalhekk hija responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika. | 17.12.2020 |
| 83. | Natallia Anatolievna DZIADKOVA<br>Natalia Anatolievna DEDKOVA | Наталля Анатольеўна ДЗЯДКОВА<br>Наталья Анатольевна ДЕДКОВА | Posizzjoni(jiet): Imħallef tal-Qorti tad-distrett ta' Partizanski f'Minsk<br>Data tat-twelid: 2.12.1979<br>Sess: mara | Fil-pożizzjoni tagħha bħala mħallef tal-Qorti tad-distrett ta' Partizanski f'Minsk, hija responsabbli għal bosta deċiżjonijiet motivati politikament kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti, b'mod partikolari għas-sentenzjar tal-mexxej tal-Kunsill ta' Koordinazzjoni Mariya Kalesnikava. Waqt proċessi mwettqa taħt is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża.<br>Għalhekk hija responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika. | 17.12.2020 |
| 84. | Maryna Arkadzeuna FIODARAVA<br>Marina Arkadievna FEDOROVA | Марына Аркадзьеўна ФЁДАРАВА<br>Марина Аркадьевна ФЕДОРОВА | Posizzjoni(jiet): Imħallef tal-Qorti tad-distrett ta' Sovetsky f'Minsk<br>Data tat-twelid: 11.9.1965<br>Sess: mara | Fil-pożizzjoni tagħha bħala mħallef tal-Qorti tad-distrett ta' Sovetsky f'Minsk, hija responsabbli għal bosta deċiżjonijiet motivati politikament kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti. Waqt proċessi mwettqa taħt is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża.<br>Għalhekk hija responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika. | 17.12.2020 |

| | Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 85. | Yulia Chaslavauna HUSTYR<br>Yulia Cheslavovna HUSTYR | Юлія Чаславаўна ГУСТЫР<br>Юлия Чеславовна ГУСТЫР | Posizzjoni(jiet): Imħallef tal-Qorti tad-distrett ċentrali f'Minsk<br>Data tat-twelid: 14.1.1984<br>Sess: mara | Fil-pożizzjoni tagħha bħala mħallef tal-Qorti tad-distrett ċentrali f'Minsk, hija responsabbli għal bosta deċiżjonijiet motivati politikament kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti, b'mod partikolari għas-sentenzjar tal-kandidat presidenzjali tal-oppożizzjoni Viktar Babarika. Waqt proċessi mwettqa taħt is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża.<br>Għalhekk hija responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika. | 17.12.2020 |
| 86. | Alena Tsimafeeuna NYAKRASAVA<br>Elena Timofeyevna NEKRASOVA | Алена Цімафееўна НЯКРАСАВА<br>Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА | Posizzjoni(jiet): Imħallef tal-Qorti tad-distrett ta' Zavodsky f'Minsk<br>Data tat-twelid: 26.11.1974<br>Sess: mara | Fil-pożizzjoni tagħha bħala mħallef tal-Qorti tad-distrett ta' Zavodsky f'Minsk, hija responsabbli għal bosta deċiżjonijiet motivati politikament kontra ġurnalisti, mexxejja tal-oppożizzjoni, attivisti u dimostranti. Waqt proċessi mwettqa taħt is-superviżjoni tagħha, kien hemm rapporti ta' ksur tad-drittijiet tad-difiża.<br>Għalhekk hija responsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem u d-dgħajfien tal-istat tad-dritt, kif ukoll għal kontribut lejn it-trażżin tas-soċjetà ċivili u tal-oppożizzjoni demokratika. | 17.12.2020 |
| 87. | Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN<br>Alexander (Alexandr) Vasilevich SHAKUTIN | Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН<br>Александр Васильевич ШАКУТИН | Posizzjoni(jiet): Negozjant, sid tal-impriża Amkodor Holding<br>Data tat-twelid: 12.1.1959<br>Post tat-twelid: Bolshoe Babino, Orsha Rayon, Reġjun/Oblast ta' Vitebsk/ Viciebsk, eks Unjoni Sovjetika (issa Belarussja)<br>Sess: raġel | Huwa wieħed min-negozjanti ewlenin li joperaw fil-Belarussja, b'interessi kummerċjali fis-setturi tal-kostruzzjoni, tal-bini tal-magni, tal-agrikoltura u oħrajn.<br>Huwa rrappurtat li huwa wieħed mill-persuni li bbenefikaw l-aktar mill-privatizzazzjoni matul il-mandat ta' Lukashenka bħala President. Huwa wkoll membru tal-presidju tal-assoċjazzjoni pubblika favur Lukashenka "Belaya Rus" u membru tal-Kunsill għall-Iżvilupp tal-Intraprenditorija fir-Repubblika tal-Belarussja. | 17.12.2020 |

| | Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet<br>(ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Għaldaqstant qed jibbenefika mir-reġim ta' Lukashenka u qed jappoġġah.<br>F'Lulju 2020 huwa għamel kummenti pubbliċi li jikkundannaw il-protesti tal-oppożizzjoni fil-Belarussja, u b'hekk ikkontribwixxa għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika. | |
| 88. | Mikalai Mikalaevich VARABEI/VERABEI<br>Nikolay Nikolaevich VOROBEY | Мікалай Мікалаевіч ВАРАБЕЙ/ВЕРАБЕЙ<br>Николай Николаевич ВОРОБЕЙ | Posizzjoni(jiet): Negozjant, koproprjetarju tal-grupp Bremino<br>Data tat-twelid: 4.5.1963<br>Post tat-twelid: l-eks Repubblika Sovjetika Ukrena (issa l-Ukrajna)<br>Sess: raġel | Huwa wieħed min-negozjanti ewlenin li joperaw fil-Belarussja, b'interessi kummerċjali fis-setturi taż-żejt, tat-tranżitu tal-faħam, tal-banek u oħrajn.<br>Huwa l-koproprjetarju tal-grupp Bremino – kumpannija li gawdiet minn ħelsien mit-taxxa u forom oħra ta' appoġġ mill-amministrazzjoni Belarussa.<br>Għaldaqstant qed jibbenefika mir-reġim ta' Lukashenka u qed jappoġġah. | 17.12.2020 |

B. Persuni ġuridiċi, entitajiet jew korpi msemmija fl-Artikolu 4(1)

| | Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa)<br>(Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet (ortografija Belarussa)<br>(ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 1. | Beltechexport | Белтехэкспорт | Indirizz: Nezavisimosti ave., 86-B, Minsk, Belarussja<br>Sit web: https://bte.by/<br>Indirizz elettroniku: mail@bte.by | Beltechexport hija entità privata li tesporta armi u tagħmir militari prodotti minn kumpanniji tal-istat tal-Belarussja lejn pajjiżi fl-Afrika, l-Amerka t'Isfel, l-Asja u l-Lvant Nofsani.<br>Beltechexport hija assoċjata mill-qrib mal-Ministeru tad-Difiża tal-Belarussja.<br>Għaldaqstant Beltechexport qed tibbenefika mill-assoċjazzjoni tagħha mar-reġim ta' Lukashenka u tappoġġah, billi ġġib benefiċċji għall-Amministrazzjoni Presidenzjali. | 17.12.2020 |

| | Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 2. | Dana Holdings / Dana Astra | Дана Холдингз / Дана Астра | Indirizz: P. Mstislavtsa 9 (1st floor), Minsk, il-Belarussja<br>Numru tar-reġistrazzjoni: Dana Astra - 191295361<br>Sit elettroniku: https://en.dana-holdings.com; https://dana-holdings.com/<br>Indirizz elettroniku: PR@bir.by<br>Tel. : +375 17 26-93-290; +375 17 39-39-465 | Dana Holdings / Dana Astra hija waħda mill-iżviluppaturi u l-kostrutturi ewlenin tal-proprjetà immobbli fil-Belarussja. Il-kumpannija rċeviet plottijiet ta' art għall-iżvilupp ta' diversi kumplessi residenzjali kbar u ċentri tan-negozju.<br>Is-sidien ta' Dana Holdings/Dana Astra għandhom relazzjonijiet mill-qrib mal-President Lukashenka. Liliya Lukashenko, bint tar-rispett tal-President, kellha pożizzjoni ta' kariga għolja fil-kumpannija.<br>Għaldaqstant Dana Holdings / Dana Astra qed tibbenefika mill-assoċjazzjoni tagħha mar-reġim ta' Lukashenka u qed tappoġġah. | 17.12.2020 |
| 3. | GHU - Id-Dipartiment Ekonomiku Prinċipali tal-Belarus President Property Management Directorate | Главное хозяйственное управление | Indirizz: Miasnikova str. 37, Minsk, Belarus<br>Sit web: http://ghu.by<br>Indirizz elettroniku: ghu@ghu.by | Id-Dipartiment Ekonomiku Prinċipali (GHU) tal-Belarus President Property Management Directorate huwa l-akbar operatur fis-suq tal-proprjetà immobbli mhux residenzjali fil-Belarussja u superviżur ta' bosta kumpanniji.<br>Viktor Sheiman, li bħala l-kap tal-Belarus President Property Management Directorate jeżerċita kontroll dirett fuq il-GHU, intalab mill-President Lukashenka biex jissorvelja s-sikurezza tal-elezzjonijiet presidenzjali tal-2020.<br>Għaldaqstant, il-GHU qed jibbenefika mir-reġim ta' Lukashenka u qed jappoġġah. | 17.12.2020 |
| 4. | LLC SYNESIS | ООО "Синезис" | Indirizz: Platonova 20B, 220005, Minsk, Belarus; Mantulinskaya 24, Moscow 123100, Russia.<br>Numru tar-reġistrazzjoni (УНН/ИНН): 190950894 (Belarussja); 7704734000/ 770301001 (Russja).<br>Sit web: https://synesis.partners; https://synesis-group.com/<br>Tel.: +375 17 240-36-50<br>Indirizz elettroniku: s@synesis.by | LLC Synesis tipprovdi lill-awtoritajiet tal-Belarussja bi pjattaforma ta' sorveljanza, li tista' tfittex u tanalizza filmati u tuża software ta' rikonoxximent tal-wiċċ, li jagħmel lill-kumpannija responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika mill-apparat tal-istat fil-Belarussja. L-impjegati ta' Synesis huma pprojbiti milli jikkomunikaw bil-Belarussu, u b'hekk jappoġġjaw il-politika ta' diskriminazzjoni tar-reġim ta' Lukashenka abbażi tal-lingwa.<br>Il-Kumitat għas-Sigurtà tal-Istat tal-Belarussja (KGB) u l-Ministeru tal-Affarijiet Interni huma elenkati bħala utenti ta' sistema maħluqa minn Synesis. Il-kumpannija għalhekk qed tibbenefika mill-assoċjazzjoni tagħha mar-reġim ta' Lukashenka u qed tappoġġah. | 17.12.2020 |

| | Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | L-uffiċjal kap eżekuttiv ta' Synesis Alexander Shatrov ikkritika pubblikament lil dawk li pprotestaw kontra r-reġim ta' Lukashenka u ddeskriva n-nuqqas ta' demokrazija fil-Belarussja bħala relattiv. | |
| 5. | AGAT electromechanical Plant OJSC | Агат-электро-механический завод | Indirizz: Nezavisimosti ave., 115, 220114 Minsk, Belarussja<br>Tel.:<br>+375 17 272-01-32<br>+375 17 570-41-45<br>Indirizz elettroniku: marketing@agat-emz.by<br>Sit web: https://agat-emz.by/ | L-AGAT electromechanical Plant OJSC hija parti mill-Awtorità tal-Istat tal-Belarussja għall-Industrija Militari tar-Repubblika tal-Belarussja (magħrufa wkoll bħala SAMI jew Kumitat Industrijali Militari tal-Istat), li hija responsabbli għall-implimentazzjoni tal-politika militari-teknika tal-Istat u subordinata għall-Kunsill tal-Ministri u l-President tal-Belarussja. Għaldaqstant l-AGAT electromechanical Plant OJSC qed tibbenefika mill-assoċjazzjoni tagħha mar-reġim ta' Lukashenka u qed tappoġġah.<br>Il-kumpannija timmanifattura 'Rubezh' – sistema ta' ostakli mfassla għall-kontroll tal-irvellijiet. Is-sistema Rubezh intużat kontra dimostrazzjonijiet paċifiċi li seħħew wara l-elezzjonijiet presidenzjali li saru fid-9 ta' Awwissu 2020, u għalhekk il-kumpannija hi responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika. | 17.12.2020 |
| 6. | 140 Repair Plant | 140 ремонтный завод | Sit web: 140zavod.org | L-140 Repair Plant hija parti mill-Awtorità tal-Istat tal-Belarussja għall-Industrija Militari tar-Repubblika tal-Belarussja (magħrufa wkoll bħala SAMI jew Kumitat Industrijali Militari tal-Istat), li hija responsabbli għall-implimentazzjoni tal-politika militari-teknika tal-Istat u subordinata għall-Kunsill tal-Ministri u l-President tal-Belarussja. Għaldaqstant l-140 Repair Plant qed tibbenefika mill-assoċjazzjoni tagħha mar-reġim ta' Lukashenka u qed tappoġġah.<br>Il-kumpannija timmanifattura vetturi tat-trasport u vetturi armati, li ntużaw kontra dimostrazzjonijiet paċifiċi li seħħew wara l-elezzjonijiet presidenzjali li saru fid-9 ta' Awwissu 2020, u b'hekk il-kumpannija hi responsabbli għar-repressjoni tas-soċjetà ċivili u l-oppożizzjoni demokratika. | 17.12.2020 |

| | Ismijiet (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Belarussa) (Trażlitterazzjoni tal-ortografija Russa) | Ismijiet (ortografija Belarussa) (ortografija Russa) | Informazzjoni ta' identifikazzjoni | Raġunijiet għall-elenkar | Data tal-elenkar |
|---|---|---|---|---|---|
| 7. | MZKT (magħruf ukoll bħala VOLAT) | МЗКТ - Минский завод колёсных тягачей | Indirizz elettroniku: Sit web: www.mzkt.by | L-MZKT (magħrufa wkoll bħala l-VOLAT) hija parti mill-Awtorità tal-Istat tal-Belarussja għall-Industrija Militari tar-Repubblika tal-Belarussja (magħrufa wkoll bħala SAMI jew Kumitat Industrijali Militari tal-Istat), li hija responsabbli għall-implimentazzjoni tal-politika militari-teknika tal-Istat u subordinata għall-Kunsill tal-Ministri u l-President tal-Belarussja. Għaldaqstant l-MZKT (magħrufa wkoll bħala l-VOLAT) qed tibbenefika mill-assoċjazzjoni tagħha mar-reġim ta' Lukashenka u qed tappoġġah.<br>Ħaddiema tal-MZKT li pprotestaw matul iż-żjara tal-President Lukashenka fil-fabbrika u bdew strajk wara l-elezzjonijiet presidenzjali tal-2020 fil-Belarussja tkeċċew, u dan jagħmel il-kumpannija reponsabbli għal ksur tad-drittijiet tal-bniedem. | 17.12.2020." |